

二〇二三年四月二日  
棕枝主日

聖餐主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

1. 昭示 Call to Worship 主 禮
2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration 會 眾  
“聖哉三一”  
“Holy, Holy, Holy”
3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) 主 禮
4. 認信 The Nicene Creed 尼西亞信經 會 眾

聆聽的敬拜 Worship in Listening

5. 獻詩 Anthem 116 首“橄欖山頭”(1, 2, 3 節) 詩 班
6. 讀經 Lesson 馬太福音 Matthew 26:36-46 蕭志明
7. 講道 Sermon 「得勝的禱告」 劉文蕙英  
傳譯: 杜敏賢

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

8. 唱詩 Hymn “我渴望看見” 會 眾
9. 奉獻 Offering 主 禮

團契的敬拜 Worship in Koinonia (Sharing, Caring, Communion)

10. 聖餐 Holy Communion “虔守主餐” 朱牧師  
“Let Us Break Bread Together”
11. 報告 Announcement 主 禮
12. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer 朱牧師
13. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱「阿們頌」End with Threefold Amen! 朱牧師

生活的敬拜—接受差遣 Worship in Daily Life

14. 唱詩 Sending Hymn “奉行真道” 會 眾  
“Sent Forth by God's Blessing”

牧師: 朱柯 傳道: 方李曉芳、大城盛知 兒童事工主任: 黃蕊 榮譽牧師: 李永成

### 一. 什麼是禁食禱告

為着上帝和上帝的旨意而不吃甚至不喝去專心禱告。

### 二. 為什麼要禁食禱告

#### 1. 從人這方面來看

##### (1) 敬虔的操練

- 為罪憂傷、痛悔時(尼 9:1-2，王上 21:27，撒 7:6)
- 攻克己身，叫身服我(林前 9:26-27)
- 為能更專心禱告或跨越屬靈關口時(路 2:37，徒 9:9；11)

##### (2) 面臨重要抉擇時(士 20:26)和為着特別的需要、困難、或危機時(代下 20:3)

#### 2. 從上帝這方面來看

##### (1) 為着上帝的旨意的顯明與通行(使 13:2-3，14:23)

##### (2) 為着上帝家的復興與祈禱(但 9:3，17-19)

#### 3. 從仇敵這方面來看

##### (1) 面臨屬靈爭戰時(可 9:28-29，彼前 4:1-3，太 4:1-2；17-21)

##### (2) 面對仇敵攻擊時(尼 1:4，斯 4:3；16)

### 三. 怎樣操練禁食禱告

1. 正常的禁食：不吃東西但可以喝水。

2. 完全的禁食：不吃東西也不可以喝。

3. 部份的禁食：在我們的食慾上來對付我們一些特別貪愛的，在主的面前把它放下來，甚至是在食物以外的禁戒。例如看電視、用手機。

### 四. 禁食禱告注意要點

1. 禁食禱告的重點不是禁食，乃是禱告。不單是在該吃飯的時間不吃飯，用吃飯的時間去禱告，更是藉此幫助我們用更多的時間專心禱告，甚至忘記(不顧)吃飯。禁食禱告的重點在於專心地禱告，專心倚靠上帝；重點在於節制的操練；在於心靈的自由，不是禁慾的苦行，不是功德。

2. 禁食多少次或多長時間，與靈性高低無一定關係。禁食從一餐開始，可以漸漸增加。不要一開始就禁食太長時間。禁食期間要多喝水。若身體軟弱到不能專心禱告，就應該停止禁食。血糖偏低的人，不適宜禁食禱告。

(以上材料是根據李永成牧師、于宏潔牧師相關文稿編輯，曾刊登在 2022 年 4 月 10 日週刊上)

本主日事奉同工4/7 受苦節崇拜同工4/9 復活節崇拜同工

主禮	方李曉芳傳道	賀華	胡晉生
講道	劉文蕙英	朱柯牧師	朱柯牧師
傳譯	杜敏賢	盧伊犁	陳國璋
領詩	潘敏玲 陳嘉順	方李曉芳傳道 陳嘉順	潘宏仁 何婧旻
司琴	呂婉君	李羅慧玲 潘蘇婷婷 劉王珮嫻	潘蘇婷婷
獻詩	詩班	黃天柱 潘宏仁 劉文蕙英 詩班 于偉	詩班
讀經	蕭志明	胡晉生 于霈泳 徐孔飛 楊靖海 陳小蘭	莊劍虹
聖餐佈置	王敏 池洪珠	王敏 蕭艷華	----
招待	池洪珠 陳安文 王敏	蕭艷華 陳廣生	池洪珠 陳安文 王敏
投影機	蕭宇科	王敏	蕭宇科
影音控制	歐釗華 尹建力 李晉	全越 歐釗華	雷立勤 尹建力 劉定一
奉獻點存	潘宏仁 何小雲	刁達謙 何婧旻	劉文心 施建敏
停車管理	李世超 卞一君	藍征 李顯平	賀華 李顯平

---

**本週箴言 Weekly Watch Word**

---

哥林多後書 2:14 感謝上帝！常率領我們在基督裏誇勝，並藉着我們在各處顯揚那因認識基督而有的香氣。

---

**本週禱告重點 Weekly Prayer Request**

---

1. 為今天下午小小音樂會禱告，求上帝加添愛加倍團契青少年傳福音的心志，使用他們的各樣的恩賜，藉着音樂會傳遞上帝的愛。
2. 為教牧同工禱告：朱柯牧師夫婦、大城盛知傳道(Jason Oshiro)一家、方李曉芳傳道一家、兒童事工主任黃蕊姐妹一家；為教會培養的神學生鄭超弟兄一家禱告。請繼續為李牧師和師母的康復禱告。
3. 為執事禱告：胡晉生(主席)、劉文蕙英(副主席)、賀華(文書)、何婧旻(司庫)、李世超、黃恩典、潘敏玲、吳仲平、阮劉翠慧
4. 台灣短宣：差傳委員會計劃在 2023 年 7 月差派一隊短宣隊到台灣短宣，求主帶領。

## 報告事項

1. 上主日參加教堂崇拜人數：中文堂：286位      英文堂：43位  
    網上崇拜線數：中文堂：36條      英文堂：20條

2. 上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻
主日:	\$6,349.27	\$358.00	\$350.00
網上:	\$6,450.00		\$200.00

3. 穿梭車服務: 由於本教會停車位有限，因此鼓勵弟兄姐妹把車輛停在 HBA 小學的停車場。**從今天開始**，教會設有一部穿梭車輛(Shuttle)接送大家往返教會和 HBA 小學停車場。服務時間分兩段：1)上午 10:00 至 10:45；2)下午 12:00 至 12:45。
4. 聖週禁食: 從今天至本週六(4/8)為教會年曆的聖週(Holy Week)，又稱受難週(Passion Week)，是復活節前的一週，用來紀念主耶穌的受難。鼓勵弟兄姐妹在此期間(4/2-4/8)多反省自己對主對人的虧欠，認罪悔改，選擇適合自己的時段禁食禱告。
5. 受苦節: 本週五(4/7, Good Friday)。白天(上午 10 點到下午 3 點)教會三樓大堂開放給大家來禱告(無需報名)，入口處有《受苦節禱告指引》；晚上 7:30 有受苦節崇拜「是誰使耶穌上了十字架？」。鼓勵大家預備自己的心，也預備時間，屆時參加。網上同時進行 [www.clch.org/live](http://www.clch.org/live)
6. 受苦節奉獻: 本週五(4/7)受苦節崇拜所得的奉獻如往年一樣，一半用來支持“生命河福音事工(River of Life Mission)”，幫助無家可歸的露宿者。另一半用來支持“夏威夷中信福音中心”，幫助來自中國的新移民。
7. 復活節崇拜: 下主日(4/9, Easter)上午 10:30 在三樓禮堂舉行。
8. 福音主日: 4/30(禮拜天)舉行。講員：朱柯牧師；分享見證：蕭艷華姐妹。請為此聚會、為朱牧師和蕭姐妹、為慕道友——包括你可能邀請的親友們禱告。
9. 家書: 李牧師 3 月份的「家書」已放在陳列桌及通過電郵送出。弟兄姐妹也可以透過本教會網頁<[www.clch.org](http://www.clch.org)>下載。若需要接受郵寄的紙版家書，請聯絡本教會辦公室。
10. 小小音樂會: 今天下午 4:00 在三樓禮堂舉行「愛的音符」音樂會，愛加倍團契的青少年將會彈奏樂器，用音樂把上帝的愛介紹給來賓。音樂是無分語言界限的，誠意邀請眾弟兄姐妹和未信主的親友們來觀賞，盼望此音樂會把福音傳開。
11. 週四國語禱告會: 鼓勵弟兄姐妹參加每週四晚上 7:30 至 8:30 在網上舉行的禱告會，為教會各部發展和事工代禱。Zoom 會議室：帳號 848 4970 5742 密碼 123456

12.粵語全年讀經:每兩週聚會一次。本週四(4/6)晚上 7:30 在網上研讀新約《馬太福音》，鼓勵弟兄姐妹閱讀聖經，每天讀兩至三章聖經。

13.成人主日學:

- 1) 國語基要真理班逢主日上午 9:00-10:00 在本教會三樓 302 室上課。
- 2) 粵語基要真理班逢主日上午 9:00-10:00 在本教會一樓 204 室上課。  
Zoom 會議室：帳號 86779466984 密碼 123456
- 3) 國語舊約班繼續學習《利未記》，逢主日上午(8:30-9:30)在二樓 102 室上課。  
Zoom 會議室：帳號 5170727531 密碼 123456
- 4) 國語新約班學習《哥林多前書》，逢主日上午(8:30-9:30)在三樓 301 室上課。  
Zoom 會議室：帳號 9681696816 密碼 96816

14.徵信錄: 3 月份奉獻記錄已放在陳列桌上，歡迎取閱。大家也可以用電郵方式索取。倘若有任何錯誤或疏漏，請與本教會辦公室聯絡(808-550-8261)。

15.溫馨提示: 根據夏威夷州防疫政策的修改，本教會在疫情期間的崇拜及聚會的守則也隨着除消，一切恢復正常。參加崇拜或聚會的弟兄姐妹可以自由選擇戴口罩和進入教會時先使用消毒手劑潔淨雙手。